


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков


Е.Л. Марьяновская
«29» июня 2017 г.

Рабочая программа дисциплины

Трудности грамматики второго иностранного языка

Уровень основной профессиональной образовательной программы - бакалавриат

Направление подготовки: 44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Испанский язык)

Форма обучения - очная

Сроки освоения ОПОП - нормативный срок обучения (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра второго иностранного языка и методики его преподавания

Рязань, 2017

Вводная часть

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Трудности грамматики второго иностранного языка» является формирование и дальнейшее совершенствование у обучающихся определенного состава общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, в том числе:

формирование грамматических навыков в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности;

формирование навыков порождения речи на изучаемом языке с учетом особенностей его грамматического строя и отличий от грамматического строя родного и первого иностранного языка.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Трудности грамматики второго иностранного языка» относится дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1.

2.2. Для изучения дисциплины «Трудности грамматики второго иностранного языка» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс второго иностранного языка

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс второго иностранного языка

Практикум по культуре речевого общения

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК) и профессиональных (ПК) / профессионально-специализированных (ПСК) компетенций:

| № п/п | №/индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны: | | |
|-------|----------------------|--|---|--|--|
| | | | Знать | Уметь | Владеть |
| 1 | ОК-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | <ul style="list-style-type: none"> - способы выражения предметно-логических отношений в изучаемом языке; - способы выражения межличностных отношений в изучаемом языке - специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке | <ul style="list-style-type: none"> - понимать грамматическое значение конструкции - преодолевать интерференцию - выражать свои коммуникативные намерения | <ul style="list-style-type: none"> - навыком грамотного использования грамматических структур для реализации коммуникативных целей высказывания. - навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации |
| 2 | ОК-6 | Способность к самоорганизации и самообразованию | <ul style="list-style-type: none"> - основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента - возможности и ограничения их применения; - роль самообразования в получении знаний. | <ul style="list-style-type: none"> - работать с учебниками, словарями, справочниками; - самообучаться для получения необходимых дополнительных знаний; - осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности. | <ul style="list-style-type: none"> - навыками познавательной и учебной деятельности; - культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; - навыками самостоятельного овладения новыми знаниями, в том числе с использованием современных информационных технологий. |
| 3 | ПСК-2 | способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных | <ul style="list-style-type: none"> - особенности грамматических структур, обусловленные системой | <ul style="list-style-type: none"> - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего | <ul style="list-style-type: none"> -основными грамматическими конструкциями, соответствующими данному |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| | | <p>целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках</p> | <p>языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные правила выражения коммуникативного контекста | <p>коммуникативного намерения.</p> <ul style="list-style-type: none"> - систематизировать информацию в практических целях на 2ИЯ. - применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи. | <p>уровню обучения и коммуникативному намерению;</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками построения высказываний на изучаемом языке - навыками лингвистического анализа языкового материала; |
|--|--|--|---|--|--|

2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины: **Трудности грамматики второго иностранного языка**

Цель изучения дисциплины: формирование и дальнейшее совершенствование у обучающихся определенного состава общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, в том числе:
 формирование грамматических навыков в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности;
 формирование навыков порождения речи на изучаемом языке с учетом особенностей его грамматического строя и отличий от грамматического строя родного и первого иностранного языка.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции:

| КОМПЕТЕНЦИИ | | Перечень компонентов | Технологии формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
|-------------|--|--|--|---------------------------------|--|
| ИНДЕКС | ФОРМУЛИРОВКА | | | | |
| ОК-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - способы выражения предметно-логических отношений в изучаемом языке; - способы выражения межличностных отношений в изучаемом языке - специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать грамматическое значение конструкции - преодолевать интерференцию - выражать свои коммуникативные намерения <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыком грамотного использования грамматических структур для реализации коммуникативных целей высказывания. | Практические занятия, самостоятельная работа | Письменные задания, тест, зачет | <p>Пороговый:</p> <p>знает основные способы выражения категорий утверждения и отрицания, количественных, временных, причинно-следственных отношений, отношений принадлежности, совместности и обладания</p> <p>умеет ориентироваться в выборе грамматического материала для реализации своего коммуникативного намерения.</p> <p>Повышенный:</p> <p>умеет самостоятельно преодолевать грамматические трудности изучаемого языка для реализации коммуникативных целей высказывания</p> <p>умеет преодолевать интерференцию, опираясь на знание особенностей грамматических явлений в родном и изучаемом языке</p> |

| | | | | | |
|--|---|--|--|---------------------------------|---|
| | | - навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации | | | |
| ОК-6 | Способность к самоорганизации и самообразованию | <p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, - возможности и ограничения их применения; – роль самообразования в получении знаний. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - работать с учебниками, словарями, справочниками; - самообучаться для получения необходимых дополнительных знаний; -осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками познавательной и учебной деятельности; - культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; -навыками самостоятельного овладения новыми знаниями, в том числе с использованием современных информационных технологий. | | Письменные задания, тест, зачет | <p>Пороговый уровень</p> <p>владеет навыками работы с учебной литературой и источниками в сети Интернет;</p> <p>сопоставляет информацию по изучаемой тематике, содержащуюся в различных источниках (учебниках, справочной литературе, интернете), обрабатывает полученную информацию для работы на практических занятиях и подготовке творческих работ;</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>владеет различными современными образовательными технологиями; умеет самостоятельно использовать современные образовательные и информационные технологии для решения профессиональных задач и саморазвития;</p> <p>осуществляет поиск всей необходимой информации для решения проблем и принятия решений.</p> <p>консультируется, проверяет факты; самостоятельно расширяет культурный кругозор.</p> |
| Профессионально-специализированные компетенции | | | | | |

| | | | | | |
|-------|--|--|--|--|--|
| ПСК-2 | <p>способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности грамматических структур, обусловленные системой языка - основные правила выражения коммуникативного контекста <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения. - систематизировать информацию в практических целях на 2ИЯ. - применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основными грамматическими конструкциями, соответствующими данному уровню обучения и коммуникативному намерению; - навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения. - навыками лингвистического анализа языкового материала. | | <p>Письменные задания, тест, зачет</p> | <p>Пороговый:</p> <p>знает особенности грамматических структур, обусловленные системой языка и обозначениями явлений одновременно с выражением оценок и отношений;</p> <p>умеет грамотно выражать свои коммуникативные намерения, владеет основными навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей.</p> <p>Повышенный:</p> <p>владеет навыком употребления грамматических структур для грамотного выражения своих коммуникативных намерений</p> |
|-------|--|--|--|--|--|

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | | Всего часов | Семестр № 4 |
|---|---------|-------------|--------------|
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | | 36 | 36 |
| В том числе: | | | |
| Практические занятия (Пр) | | 36 | 36 |
| 2. Самостоятельная работа студента (всего) | | 36 | 36 |
| В том числе: | | | |
| <i>СРС в семестре:</i> | | 36 | 36 |
| Работа над грамматическим материалом (письменные домашние задания) | | 12 | 12 |
| Подготовка к тестированию | | 12 | 12 |
| Подготовка к зачету | | 12 | 12 |
| <i>СРС в период сессии:</i> | | | |
| | | | |
| Вид промежуточной аттестации | Зачет | | <i>Зачет</i> |
| ИТОГО: | Часов | 72 | 72 |
| общая трудоемкость | Зач.ед. | 2 | 2 |

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела в дидактических единицах |
|------------|-----------|---------------------------------|---|
| 4 | 1 | Основы языковой системы - 1 | Спряжение глагола в презенте. Значение и употребление презенте. Употребление артикля. Порядок слов в повествовательном предложении. Вопросительное предложение с вопросительным словом. Обращение. Отрицание. |
| | | Основы языковой системы - 2 | Употребление артикля. Употребление артикля с именами собственными. Склонение существительных с определенным и неопределенным артиклем в СІ и СD. Спряжение глагола haber в презенте. Притяжательные местоимения. Склонение притяжательных. Союзы. |
| | 3 | Основы языковой системы - 3 | Спряжение и употребление глагола poder, конструкции. Спряжение неправильных глаголов и конструкции с ними. Спряжение и употребление модального глагола mögen. Склонение и употребление указательных местоимений este (этот), esta (эта), esto (это), estos, estas (эти). Склонение существительных. Употребление артикля. Спряжение глагола saber, conocer (знать) в презенте. Однородные члены предложения. Предлог de для выражения притяжательности. |
| | 4 | Основы языковой системы - 4 | Склонение личных местоимений. Императив. Формы императива глаголов. Сложносочиненные предложения с союзами. Предлоги, требующие аккузатива. |
| | 5 | Основы языковой системы - 5 | Склонение личных местоимений. Порядок слов в предложениях с дополнениями. Безличные предложения. |
| | 6 | Основы языковой системы - 6 | Неопределенные местоимения. Количественные числительные. |

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) | | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) |
|------------|-----------|---------------------------------|---|----|------|-----|-------|--|
| | | | Л | ЛР | ПЗ/С | СРС | всего | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 4 | 1 | Основы языковой системы - 1 | | | 6 | 6 | 12 | 1-3 нед.: Письменные |

| | | | | | | | |
|---|-----------------------------|--|--|-----------|-----------|-----------|--|
| | | | | | | | дом. задания, тестирование |
| 2 | Основы языковой системы - 2 | | | 6 | 6 | 12 | 4-6 нед.: Письменные дом. задания, тестирование |
| 3 | Основы языковой системы - 3 | | | 6 | 6 | 12 | 7-9 нед.: Письменные дом. задания, тестирование |
| 4 | Основы языковой системы - 4 | | | 6 | 6 | 12 | 10-12 нед.: Письменные дом. задания, тестирование |
| 5 | Основы языковой системы - 5 | | | 6 | 6 | 12 | 13-15 нед.: Письменные дом. задания, тестирование |
| 6 | Основы языковой системы - 6 | | | 6 | 6 | 12 | 16-18 нед.: Письменные дом. задания, тестирование |
| | ИТОГО за семестр | | | 36 | 36 | 72 | |

2.3. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ

Лабораторный практикум не предусмотрен по учебному плану.

2.4. КУРСОВЫЕ РАБОТЫ

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Виды СРС | Всего часов |
|------------|-----------|---------------------------------|--|-------------|
| 4 | 1 | Основы языковой системы - 1 | Выполнение письменных домашних заданий Подготовка к тестированию Подготовка к зачету | 2 2 2 |
| | 2 | Основы языковой системы - 2 | Выполнение письменных домашних заданий Подготовка к тестированию Подготовка к зачету | 2 2 2 |
| | 3 | Основы языковой системы - 3 | Выполнение письменных домашних заданий Подготовка к тестированию Подготовка к зачету | 2 2 2 |
| | 4 | Основы языковой системы - 4 | Выполнение письменных домашних заданий Подготовка к тестированию Подготовка к зачету | 2 2 2 |

| | | | | |
|---------------------------|---|-----------------------------|--|-----------|
| | 5 | Основы языковой системы - 5 | Выполнение письменных домашних заданий | 2 |
| | | | Подготовка к тестированию | 2 |
| | | | Подготовка к зачету | 2 |
| | 6 | Основы языковой системы - 6 | Выполнение письменных домашних заданий | 2 |
| | | | Подготовка к тестированию | 2 |
| | | | Подготовка к зачету | 2 |
| Итого в семестре 4 | | | | 36 |

3.2. График работы студента Семестр № 4

| Форма оценочного средства | Условное обозначение | Номер недели | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------|----------------------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| Тест | Т | | Т | | | Т | | | Т | | | Т | | | Т | | | | Т |
| Письм. дом. задания | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ | ДЗ |

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. АВВУУ [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <https://www.lingvolive.com/ru>, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (Испанско-русский онлайн словарь).
2. Project-Modelino.com [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – http://project-modelino.com/online-resources-category.php?category=dictionaries&learn_language=spanish&site_language=russian, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (Испанско-русский толковый онлайн словарь)
3. Институт Сервантеса [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://moscu.cervantes.es>, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (Институт Сервантеса в Москве; на сайте института можно сдать тесты и посмотреть библиотеку и рекомендации; предоставлена актуальная информация о культурной, общественной и политической жизни Испании)
4. ProEspanol.ru [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <http://proespanol.ru/poleznoe-espanol/589-ispanskoe-radio-onlajn.html>, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (образовательный ресурс, который ориентирован на пользователей, желающих в доступной форме изучать испанский язык).
5. Linguists [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://linguists.narod.ru>, свободный (дата обращения: 12.02.2016) (Ресурсы для переводчиков и лингвистов, содержит список других сетевых ресурсов).
6. Hispanistas [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://www.hispanistas.ru/>, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (Ресурс для изучающих испанский язык и культуру Испании, содержит список других сетевых ресурсов)
7. Masterspanish.ru [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://www.masterspanish.ru/gramatica-ispanskogo-jazika>, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (Ресурс для изучающих испанский язык, содержит грамматические тесты, содержит список других сетевых ресурсов)
8. Cuaderno de español es [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://www.cuaderno.ru/uroven-a1/urok4/razdel3/122>, свободный (дата обращения:

25.11.2016) (Ресурс для изучающих испанский язык, содержит грамматические тесты, содержит список других сетевых ресурсов)

9. BigLang [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: <http://biglang.com/espanol-leccion1>, свободный (дата обращения: 25.11.2016) (Ресурс для изучающих испанский язык, содержит грамматические тесты, содержит список других сетевых ресурсов)

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

| № п/п | Наименование и вид издания Автор Год и место издания | Используется при изучении разделов | Семестр | Количество экземпляров | |
|-------|--|------------------------------------|---------|------------------------|------------|
| | | | | В библиотеке | На кафедре |
| 1. | Борисенко, И. И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями [Текст] : учебное пособие / И. И. Борисенко. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Высшая школа, 2004. - 240 с.; То же [Электронный ресурс] – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/F41585CB-2AB3-4FF3-A6F3-44931C00A5B2 (дата обращения: 06.12.2016). | 1-6 | 4 | 6+ЭБС | - |
| 2 | Виноградов, В. С. Грамматика испанского языка [Текст] : практический курс: учебник / В. С. Виноградов. - 8-е изд. - Москва : КДУ, 2006. - 432 с. | 1-6 | 4 | 6 | - |
| 3 | Матвеев, С. А. Практический курс испанского языка. Начальный этап [Текст] / С. А. Матвеев. - Москва : Восток-Запад, 2006. - 607 с. | 1-6 | 4 | 6 | - |

5.2. Дополнительная литература

| № п/п | Наименование и вид издания Автор Год и место издания | Используется при изучении разделов | Семестр | Количество экземпляров | |
|-------|---|------------------------------------|---------|------------------------|------------|
| | | | | В библиотеке | На кафедре |
| 1 | Киселев, А. В. Грамматика испанского языка [Электронный ресурс] : сборник упражнений / А. В. Киселев. - 2-е изд., испр. и доп. - Санкт-Петербург. : КАРО, 2011. - 240 с. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id | 1-6 | 4 | ЭБС | - |

| | | | | | |
|---|--|-----|---|-----|---|
| | =462104 (дата обращения: 06.12.2016). | | | | |
| 2 | Кузнецова, Л. П. Практикум по грамматике испанского языка: изъявительное наклонение [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л. П. Кузнецова. - Санкт-Петербург. : КАРО, 2013. - 288 с. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462186 (дата обращения: 06.12.2016). | 1-6 | 4 | ЭБС | - |
| 3 | Куцубина, Е. В. Испанская грамматика в таблицах и схемах [Электронный ресурс] / Е. В. Куцубина. - 3-е изд., испр. и доп. - Санкт-Петербург. : КАРО, 2013. - 128 с. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462177 (дата обращения: 06.12.2016). | 1-6 | 4 | ЭБС | - |
| 4 | Салимов, П. В. Практикум по грамматике испанского языка: глагол [Электронный ресурс] / П. В. Салимов, Мария дель Росарио Гомес. - Санкт-Петербург. : КАРО, 2015. - 432 с. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462592 (дата обращения: 06.12.2016). | 1-6 | 4 | ЭБС | - |

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru>, свободный (дата обращения: 19.04.2016).
2. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 5.03.2016).
3. Электронный каталог НБ РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Рязань, [1990 -]. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/marc>, свободный (дата обращения: 1.07.2016).
4. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2017).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Biglang.com [Электронный ресурс] : интерактивный ресурс по изучению испанского языка. - Режим доступа: <http://biglang.com/fonetica>, свободный (дата обращения: 25.11.2016).
2. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 15.04.2016).
3. E-LINGVO.NET [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Режим доступа: <http://e-lingvo.net/>, свободный (дата обращения: 6.04.2016).
4. Grammatica Espaniola [Электронный ресурс] : интерактивный ресурс по изучению испанского языка. - Режим доступа: <http://www.spanishgrammarguide.com/>, свободный (дата обращения: 25.11.2016).
5. LivingSpanish.com [Электронный ресурс]: интерактивный ресурс по изучению испанского языка. - Режим доступа: <http://www.livingspanish.com/fonetica-y-fonologia.htm>, свободный (дата обращения: 25.11.2016).

6. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 15.05.2016).

7. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>, свободный (дата обращения: 17.04.2016).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:

стандартно оборудованная аудитория для проведения практических занятий по иностранному языку: доска, магнитофон, видеоманитофон, DVD-проигрыватель, телевизор, ноутбук.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

видеопроектор, ноутбук, переносной экран для проведения интерактивных занятий

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

специализированное оборудование не требуется.

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ *(Заполняется только для стандартов ФГОС ВПО)*

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|----------------------|--|
| Практические занятия | В ходе практического занятия выполняются устные и письменные задания по разным темам дисциплины, отрабатывается употребление базовых грамматических структур, навыки построения высказываний с использованием отрабатываемых структур. |
| Подготовка к зачету | При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на пройденные темы, выполненные задания, список рекомендованной основной и дополнительной литературы. |

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса

10. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

отсутствуют.

**Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся
по дисциплине Трудности грамматики второго иностранного языка**

*Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля
успеваемости*

| № п/п | Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам) | Код контролируемой компетенции) или её части) | Наименование оценочного средства |
|-------|---|---|----------------------------------|
| 1 | Основы языковой системы -1 | ОК-4, ОК-6, ПСК-2 | Зачет |
| 2 | Основы языковой системы -2 | ОК-4, ОК-6, ПСК-2 | Зачет |
| 3 | Основы языковой системы -3 | ОК-4, ОК-6, ПСК-2 | Зачет |
| 4 | Основы языковой системы -4 | ОК-4, ОК-6, ПСК-2 | Зачет |
| 5 | Основы языковой системы -5 | ОК-4, ОК-6, ПСК-2 | Зачет |
| 6 | Основы языковой системы -6 | ОК-4, ОК-6, ПСК-2 | Зачет |

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

| Индекс компетенции | Содержание компетенции | Элементы компетенции | Индекс элемента |
|--|--|---|-----------------|
| ОК-4 | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | знать | |
| | | - способы выражения предметно-логических отношений в изучаемом языке; | ОК4 З1 |
| | | - способы выражения межличностных отношений в изучаемом языке | ОК4 З2 |
| | | - специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке | ОК4 З3 |
| | | Уметь | |
| | | - понимать грамматическое значение конструкции | ОК4 У1 |
| | | - преодолевать интерференцию | ОК4 У2 |
| | | - выражать свои коммуникативные намерения | ОК4 У3 |
| | | Владеть | |
| - навыком грамотного использования грамматических структур для | ОК4 В1 | | |

| | | | | |
|-------|---|--------|---|---------|
| | | | реализации коммуникативных целей высказывания. | |
| | | | - навыками реализации коммуникативных целей высказывания с учетом специфики межличностной и межкультурной коммуникации | ОК4 В2 |
| ОК-6 | Способность самоорганизации самообразованию | к и | Знать | |
| | | | - основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, | ОК6 З1 |
| | | | - возможности и ограничения их применения; | ОК6 З2 |
| | | | - роль самообразования в получении знаний. | ОК6 З3 |
| | | | Уметь | |
| | | | - работать с учебниками, словарями, справочниками | ОК6 У1 |
| | | | - самообучаться для получения необходимых дополнительных знаний; | ОК6 У2 |
| | | | - осуществлять рефлексия собственной учебной деятельности. | ОК6 У3 |
| | | | Владеть | |
| | | | - навыками познавательной и учебной деятельности; | ОК6 В1 |
| | | | - культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; | ОК6 В2 |
| | | | - навыками самостоятельного овладения новыми знаниями, в том числе с использованием современных информационных технологий. | ОК6 В3 |
| ПСК-2 | Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках | | Знать | |
| | | | - особенности грамматических структур, обусловленные системой языка | ПСК2 З1 |
| | | | - основные правила выражения коммуникативного контекста | ПСК2 З2 |
| | | | Уметь | |
| | | | - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения. | ПСК2 У1 |
| | | | - систематизировать информацию в практических целях на 2ИЯ. | ПСК2 У2 |
| | | | - применять знания нормы и узуса изучаемого языка при порождении речи. | ПСК2 У3 |
| | | | Владеть | |
| | | | - основными грамматическими конструкциями соответствующими | ПСК2 В1 |

| | | | |
|--|--|---|---------|
| | | данному уровню обучения и коммуникативному намерению; | |
| | | - навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения. | ПСК2 В2 |
| | | - навыками лингвистического анализа языкового материала; | ПСК2 В3 |

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

| № | Содержание оценочного средства | Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов |
|---|--------------------------------|---|
| 1 | Итоговое тестирование | ОК4 31, 32, 33, У1, У2, У3, В1, В2; ОК6 31, 32, 33, У1, У2, У3, В1, В2, В3; ПСК2 31, 32, У1, У2, У3, В1, В2, В3 |

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Трудности грамматики второго иностранного языка» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

| Оценка | Критерии |
|------------|--|
| Зачтено | 90% и более правильных ответов (соответствует повышенному уровню и оценке «отлично») |
| | 75-89% правильных ответов (соответствует повышенному уровню и оценке «хорошо») |
| | 65-74% правильных ответов (соответствует пороговому уровню и оценке «удовлетворительно») |
| Не зачтено | количество правильных ответов составляет менее 65% (не достигает порогового уровня и соответствует оценке «неудовлетворительно») |